

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCM850



# Instrukcja obsługi

**PHILIPS**



# Spis treści

---

|                |   |
|----------------|---|
| <b>1 Ważne</b> | 2 |
| Bezpieczeństwo | 2 |
| Uwaga          | 4 |

---

|                                                  |   |
|--------------------------------------------------|---|
| <b>2 Zestaw audiowizualny ze stacją dokującą</b> | 5 |
| Wstęp                                            | 5 |
| Zawartość opakowania                             | 5 |
| Opis urządzenia                                  | 6 |
| Opis pilota zdalnego sterowania                  | 7 |

---

|                            |    |
|----------------------------|----|
| <b>3 Czynności wstępne</b> | 9  |
| Podłączanie zasilania      | 9  |
| Przygotowanie pilota       | 9  |
| Ustawianie zegara          | 10 |
| Włączanie                  | 10 |

---

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| <b>4 Odtwarzanie</b>                               | 10 |
| Odtwarzanie płyty                                  | 10 |
| Odtwarzanie z urządzenia USB                       | 10 |
| Przejsięcie do ścieżki                             | 11 |
| Odtwarzanie z urządzenia USB                       | 11 |
| Wyszukiwanie w utworze                             | 11 |
| Wyświetlanie informacji odtwarzania                | 11 |
| Wybór funkcji powtarzania/<br>odtwarzania losowego | 11 |
| Programowanie utworów                              | 12 |

---

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| <b>5 Regulacja dźwięku</b>                   | 12 |
| Regulacja głośności                          | 12 |
| Wybór zaprogramowanego efektu<br>dźwiękowego | 12 |
| Wybór zaprogramowanego efektu<br>dźwiękowego | 12 |
| Wyciszanie dźwięku                           | 12 |

---

---

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| <b>6 Odtwarzanie z urządzenia iPod/<br/>iPhone/iPad</b> | 13 |
| Zgodne urządzenie iPod/iPhone/iPad                      | 13 |
| Słuchanie muzyki z urządzenia iPod/<br>iPhone/iPad      | 13 |
| Ładowanie urządzenia iPod/iPhone/iPad                   | 13 |

---

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| <b>7 Słuchanie stacji radiowych</b> | 14 |
| Słuchanie radia FM                  | 14 |
| Przywracanie ustawień fabrycznych   | 15 |

---

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| <b>8 Inne funkcje</b>                 | 15 |
| Ustawianie wyłącznika czasowego       | 15 |
| Ustawianie budzika                    | 15 |
| Odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego | 16 |

---

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| <b>9 Informacje o produkcie</b>            | 16 |
| Dane techniczne                            | 16 |
| Czyszczenie urządzenia i płyt              | 17 |
| Informacje o odtwarzaniu urządzenia<br>USB | 17 |
| Obsługiwane formaty płyt MP3               | 18 |
| Typy programów RDS                         | 18 |

---

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| <b>10 Rozwiązywanie problemów</b> | 19 |
|-----------------------------------|----|

---

# 1 Ważne

## Bezpieczeństwo

Poznaj symbole bezpieczeństwa



„Błyskawica” wskazuje na nieizolowany materiał w urządzeniu, który może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkich domowników prosimy o niezdejmowanie osłony produktu.

Wykryznik zwraca uwagę na funkcje w przypadku których należy dokładnie przeczytać dołączoną dokumentację w celu uniknięcia problemów związanych z obsługą i konserwacją.

**OSTRZEŻENIE:** W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym nie należy narażać urządzenia na deszcz lub wilgoć. Nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczą np. wazonów.

**UWAGA:** Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu i włożyć go do końca.

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- ① Zapoznaj się z poniższymi instrukcjami i przestrzegaj ich.
- ② Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ③ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ④ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑤ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne

urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.

- ⑥ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑦ Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- ⑧ Korzystaj wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka zachowaj ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.



- ⑨ Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- ⑩ Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- ⑪ **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii — Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia.

- Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
- Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
- Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
- Baterie i akumulatory należy zabezpieczyć przed wysokimi temperaturami (światłem słonecznym, ogniem itp.).

- 12 Nie narażaj urządzenia na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
- 13 Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- 14 Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.



#### Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nie patrz bezpośrednio na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

## Ochrona słuchu



Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie

słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż minutę. Wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.

- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi „normalnie” w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby temu zapobiec, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

#### Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

#### Nie słuchaj zbyt długo:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na „bezpiecznym” poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Korzystaj z urządzenia w sposób umiarkowany oraz rób odpowiednie przerwy.

#### Podczas korzystania ze słuchawek stosuj się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozumą lub przestań ich używać na jakiś czas. Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.

## Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE.

Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.



Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami

domowymi. Zalecamy zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki akumulatorów, ponieważ ich odpowiednia utylizacja przyczynia się do zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

### Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tekstura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna). Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.



Be responsible  
Respect copyrights

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów.

**Urządzenie zawiera następującą etykietę:**

CLASS 1  
LASER PRODUCT



Uwaga

- Tabliczka określająca typ urządzenia znajduje się z tyłu obudowy.

## 2 Zestaw audiowizualny ze stacją dokującą

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Wstęp

Ten zestaw muzyczny umożliwia słuchanie muzyki z płyt audio, urządzeń pamięci masowej USB, urządzeń iPod/iPhone/iPad i innych urządzeń zewnętrznych. Umożliwia również słuchanie radia.

Zestaw muzyczny oferuje możliwość ustawienia różnych efektów dźwiękowych, które wzbogacają dźwięk za pomocą cyfrowego procesora dźwięku (DSC) i dynamicznego wzmocnienia tonów niskich (DBB).

Zestaw obsługuje następujące formaty multimedialne:



Uwaga

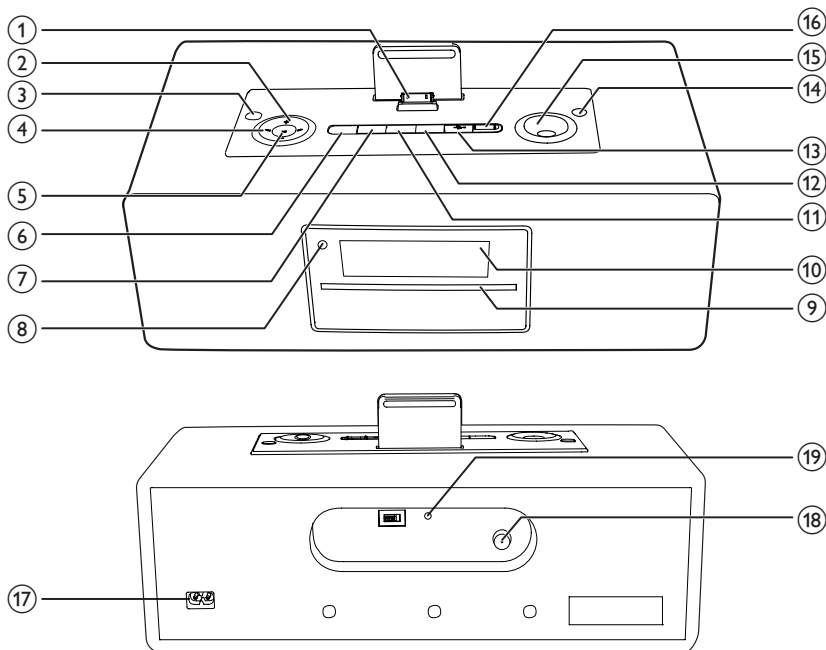
- Płyty WMA-CD nie są obsługiwane.

### Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- 1 jednostka centralna
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 2 baterie AAA
- 1 przewód zasilający
- 1 przewód MP3 LINK
- 1 antena FM
- 1 instrukcja obsługi
- 1 skrócona instrukcja obsługi

## Opis urządzenia



### ① Podstawka dokująca do urządzenia iPod/iPhone/iPad

- Dokowanie urządzenia iPod/iPhone/iPad

### ② +/-

- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej
- Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu
- Ustawianie cyfr godziny i minut

### ③

- Włączanie zestawu lub przełączanie go w tryb gotowości.

### ④

- Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki.
- Wyszukiwanie w utworze.
- Dostrajanie stacji radiowej.

### ⑤

- Rozpoczynanie lub wstrzymanie odtwarzania
- Zatwierdzanie wyboru.

### ⑥ STOP/MENU

- Zatrzymywanie odtwarzania.
- Dostęp do menu odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone.

### ⑦ MODE

- Wybór trybu powtarzania/odtwarzania losowego
- Wyszukiwanie stacji radiowych FM.

### ⑧ Czujnik podczerwieni

- Odbiór sygnałów wysyłanych z pilota. Pilota należy zawsze kierować na czujnik podczerwieni.

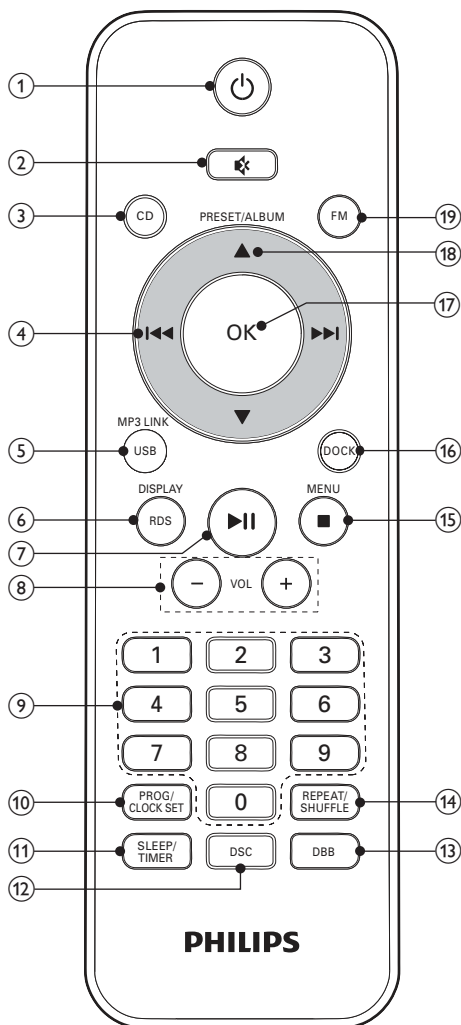
### ⑨ Szczelina na płytę

- Umieść płytę w odtwarzaczu.



- ⑩ **Panel wyświetlacza**
  - Wyświetlanie bieżącego stanu urządzenia
- ⑪ **DISPLAY**
  - Włączanie funkcji wyświetlania informacji podczas odtwarzania
- ⑫ **SOURCE**
  - Wybór źródła: DISC, USB, DOCK, DIGITAL RADIO, FM TUNER lub MP3-Link.
- ⑬ **☛ (pokrywa USB)**
  - Zabezpieczenie gniazda USB.
- ⑭ **▲**
  - Wysuwanie płyty.
- ⑮ **VOLUME**
  - Ustawianie głośności
- ⑯ **Gniazdo USB**
  - Gniazdo urządzenia pamięci masowej USB
- ⑰ **Gniazdo zasilania**
  - Podłączanie przewodu zasilającego.
- ⑱ **Antena FM**
  - Odbiór sygnału FM.
- ⑲ **MP3 LINK**
  - Gniazdo wejściowe dźwięku typu jack dla zewnętrznego urządzenia audio.

## Opis pilota zdalnego sterowania



- ① **⏻**
  - Włączanie zestawu, przełączanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco Power.

- ② **🔊**
  - Wyciszanie lub przywracanie głośności.
- ③ **CD**
  - Wybór źródła dźwięku.
- ④ **⏮ / ⏭**
  - Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki.
  - Wyszukiwanie w utworze.
  - Dostrajanie stacji radiowej.
- ⑤ **USB/MP3 LINK**
  - Wybór urządzenia USB jako źródła.
  - Wybór zewnętrznego urządzenia audio jako źródła.
- ⑥ **RDS/DISPLAY**
  - Wybór informacji RDS.
  - Wybór wyświetlanych informacji podczas odtwarzania.
- ⑦ **▶ II**
  - Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania.
- ⑧ **VOL +/-**
  - Regulacja poziomu głośności
- ⑨ **Klawiatura numeryczna**
  - Bezpośredni wybór utworu z płyty.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
  - Programowanie utworów.
  - Programowanie stacji radiowych.
  - Ustawianie zegara.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
  - Ustawianie wyłącznika czasowego.
  - Ustawianie budzika.
- ⑫ **DSC**
  - Wybór ustawień efektu dźwiękowego.
- ⑬ **DBB**
  - Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich.
- ⑭ **REPEAT/SHUFFLE**
  - Odtwarzanie wielokrotnie jednego utworu lub wszystkich ścieżek.
  - Odtwarzanie losowe utworów.
- ⑮ **■ /MENU**
  - Zatrzymywanie odtwarzania.
  - Dostęp do menu urządzenia iPod/iPhone/iPad.
- ⑯ **DOCK**
  - Wybór urządzenia iPod/iPhone/iPad jako źródła.
- ⑰ **OK**
  - Umożliwia zatwierdzenie wyboru.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
  - Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.
  - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
  - Poruszanie się po menu urządzenia iPod/iPhone/iPad.
- ⑲ **FM**
  - Wybór radia FM jako źródła.

# 3 Czynności wstępne



## Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu \_\_\_\_\_

Nr seryjny \_\_\_\_\_

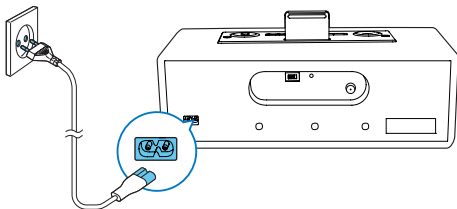
## Podłączanie zasilania



## Przestroga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ściance urządzenia.
- Ryzyko porażenia prądem! Odłączając przewód zasilający, zawsze ciągnij za wtyczkę, wyjmując ją z gniazdka elektrycznego. Nigdy nie ciągnij za przewód.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.

Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.



## Przygotowanie pilota

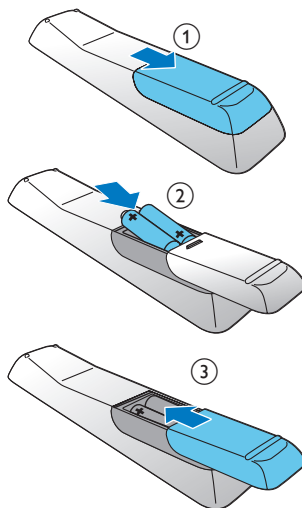


## Przestroga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterii nie wolno narażać na działanie ciepła, promieni słonecznych ani ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Nieprawidłowe włożenie baterii stwarza niebezpieczeństwo wybuchu. Baterię można wymienić tylko na egzemplarz tego samego typu.

Aby włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania:

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż 2 baterie AAA z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



## Uwaga

- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.
- Nie należy wkładać jednocześnie baterii starych i nowych lub baterii różnych typów.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, należy o tym pamiętać przy ich wyrzucaniu.

## Ustawianie zegara

### Uwaga

- Zegar możesz ustawić jedynie w trybie gotowości.

- 1 Aby uaktywnić tryb nastawiania zegara, w trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG/CLOCK SET**.
  - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat SET CLOCK.
  - ↳ Wyświetli się format 12- lub 24-godzinny.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ / ▼, aby wybrać format 12-godzinny lub 24-godzinny.
- 3 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**.
  - ↳ Cyfry godzin zaczną migać.
- 4 Za pomocą przycisków ▲ / ▼ ustaw godzinę.
- 5 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**.
  - ↳ Cyfry minut zaczną migać.
- 6 Za pomocą przycisków ▲ / ▼ ustaw minuty.
- 7 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**, aby zatwierdzić.

## Włączanie

Naciśnij przycisk **⏻**.

- ↳ Urządzenie przełączy się na ostatnio wybrane źródło.

### Przełączanie w tryb gotowości

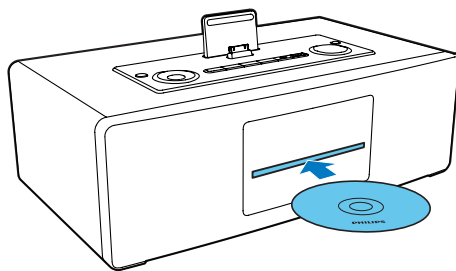
Naciśnij przycisk **⏻**, aby przełączyć stację dokującą w tryb gotowości.

- ↳ Intensywność podświetlenia panelu wyświetlacza zostanie zmniejszona.
- ↳ Na panelu wyświetlacza zostanie wyświetlony zegar (jeżeli jest ustawiony).

## 4 Odtwarzanie

### Odtwarzanie płyty

- 1 Naciśnij przycisk **CD**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę.
- 2 Włóż płytę do kieszeni na płytę nadrukiem do góry.
  - ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.



### Uwaga

- Płyty WMA-CD nie są obsługiwane.

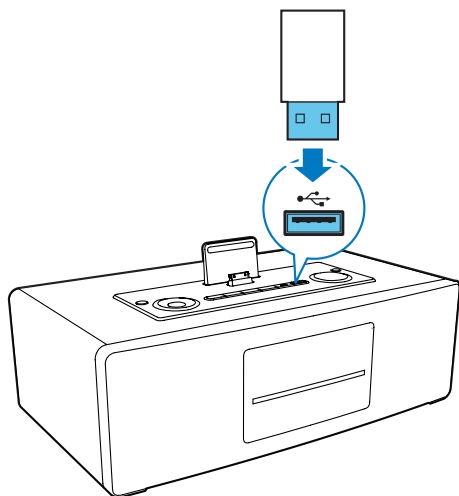
### Odtwarzanie z urządzenia USB

### Uwaga

- Sprawdź, czy urządzenie pamięci masowej USB zawiera treść audio, którą można odtworzyć.

- 1 Podłącz urządzenie pamięci masowej USB do gniazda **USB**.
- 2 Naciśnij przycisk **USB**, aby wybrać źródło USB.
  - ↳ Zostanie wyświetlona łączna liczba utworów, które można odtworzyć.

- ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.



- Naciśnij przycisk ▲▼, aby przejść do folderu.
- Za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ wybierz plik.
- Naciśnij przycisk ▶▶, aby rozpocząć odtwarzanie.

## Przejdźcie do ścieżki

W trybie płyt CD:

- 1 Za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ wybierz inną ścieżkę.
  - Aby wybrać utwór bezpośrednio, możesz również nacisnąć przycisk na klawiaturze numerycznej.

W trybie płyt MP3 i USB:

- 1 Naciśnij przycisk ▲▼, aby wybrać album lub folder.
- 2 Naciśnij przycisk ◀◀ / ▶▶, aby wybrać poprzedni/następny utwór lub plik.

## Odtwarzanie z urządzenia USB

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk ▶▶ w celu wstrzymania/wznowienia odtwarzania.

## Wyszukiwanie w utworze

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przyciski ◀◀ / ▶▶.
- 2 Zwolnij przyciski, aby wznowić odtwarzanie.

## Wyświetlanie informacji odtwarzania

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY**, aby wyświetlić różne informacje odtwarzania.

## Wybór funkcji powtarzania/ odtwarzania losowego

Aby wybrać tryb powtarzania utworów:

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aby wybrać opcję powtarzania utworów.
  - ↳ [Rep one]: powtarzanie bieżącego utworu.
  - ↳ [Rep all]: powtarzanie całej płyty/ programu.

Aby wybrać tryb odtwarzania losowego:

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aby wybrać tryb odtwarzania losowego.
  - ↳ [SHUF]: wszystkie utwory z płyty będą odtwarzane w kolejności losowej.
- Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż

opcje odtwarzania losowego/ powtarzania przestaną być wyświetlane.



#### Wskazówka

- Podczas odtwarzania w trybie powtarzania/odtwarzania losowego naciśnij przycisk  aby zatrzymać odtwarzanie i wyłączyć tryb powtarzania/odtwarzania losowego.
- Funkcja odtwarzania losowego jest niedostępna podczas odtwarzania zaprogramowanych utworów.

---

## Programowanie utworów

Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 utworów.

- 1 Po zatrzymaniu odtwarzania w trybie CD/USB naciśnij przycisk **PROG**, aby włączyć tryb programowania.  
↳ Komunikat [PROG] (program) i numer utworu zaczną migać.
- 2 W przypadku utworów w formacie MP3 wybierz album za pomocą przycisków ▲ ▼.
- 3 Za pomocą przycisków ◀◀ / ▶▶ wybierz numer utworu do zaprogramowania i naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić.
- 4 Powtórz czynności od 2 do 3, aby zaprogramować więcej utworów.
- 5 Naciśnij przycisk ▶||, aby odtworzyć zaprogramowane utwory.  
↳ Podczas odtwarzania na wyświetlaczu jest wyświetlany napis [PROG] (program).
  - Aby usunąć program:  
Naciśnij przycisk  raz w trybie zatrzymania lub dwa razy podczas odtwarzania.  
↳ Z wyświetlacza zniknie komunikat [PROG] (program).

## 5 Regulacja dźwięku

---

### Regulacja głośności

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **VOL +/-**, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

---

### Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DSC**, aby wybrać:

- [POP] (pop)
- [JAZZ] (jazz)
- [CLASSIC] (klasyka)
- [ROCK] (rock)

---

### Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego

Aby włączyć wzmocnienie tonów niskich, podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DBB**.

↳ Jeśli funkcja DBB jest włączona, na wyświetlaczu widoczne jest oznaczenie DBB.

---

### Wyciszanie dźwięku

Aby wyciszyć lub przywrócić głośność, podczas odtwarzania naciśnij przycisk .

## 6 Odtwarzanie z urządzenia iPod/iPhone/iPad

Zestaw jest wyposażony w stację dokującą do urządzeń iPod/iPhone/iPad. Możesz słuchać muzyki z zadokowanego zestawu przez głośniki o dużej mocy.

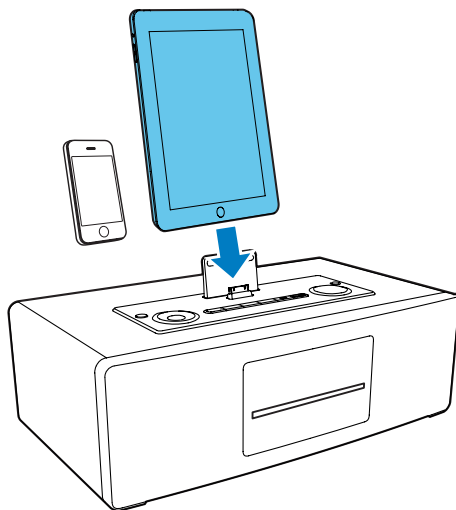
### Zgodne urządzenie iPod/iPhone/iPad

Urządzenie współpracuje z następującymi modelami odtwarzaczy Apple iPod z 30-stykowym złączem dokującym:

- iPod touch (4. generacji)
- iPod touch (3. generacji)
- iPod touch (2. generacji)
- iPod touch (1. generacji)
- iPod nano (6. generacji)
- iPod nano (5. generacji)
- iPod nano (4. generacji)
- iPod nano (3. generacji)
- iPod nano (2. generacji)
- iPod nano (1. generacji)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad 2
- iPad

### Słuchanie muzyki z urządzenia iPod/iPhone/iPad

- 1 Naciśnij przycisk iPod na pilocie.
- 2 Podłącz urządzenie iPod/iPhone/iPad.
- 3 Włącz odtwarzanie wybranego utworu w urządzeniu iPod/iPhone/iPad.



- Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ►||.
  - Aby przeszukiwać ścieżki podczas odtwarzania, naciśnij i przytrzymaj przyciski ◀◀/▶▶, a następnie zwolnij przyciski, aby kontynuować normalne odtwarzanie.
  - Aby przewinąć menu, naciśnij przycisk ▲/▼.
  - Aby potwierdzić wybór, naciśnij przycisk ►||.
- ➔ Jeśli po naciśnięciu przycisku MENU żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 10 sekund, przycisk ►|| ponownie będzie działać jako przycisk odtwarzania/wstrzymywania.

### Ładowanie urządzenia iPod/iPhone/iPad

Po podłączeniu zestawu do źródła zasilania rozpocznie się ładowanie zadokowanego urządzenia iPod/iPhone/iPad.



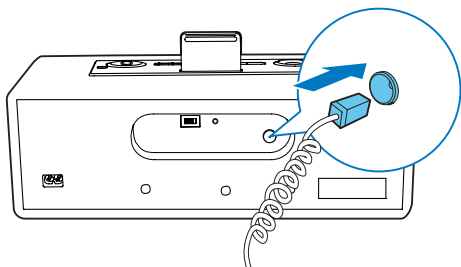
#### Uwaga

- Odtwarzaczy iPod z kolorowym wyświetlaczem, odtwarzaczy iPod classic oraz odtwarzaczy iPod z funkcją odtwarzania wideo nie można ładować w podstawce dokującej.

# 7 Słuchanie stacji radiowych

## Słuchanie radia FM

Przed rozpoczęciem słuchania radia podłącz do urządzenia dołączoną do zestawu antenę.



## Dostrajanie stacji radiowej

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby wybrać zakres FM.
- 2 Naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶**, aby zestaw dostroił się do określonej częstotliwości.  
↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

## Ręczne programowanie stacji radiowych

### Uwaga

- Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 30 stacji radiowych.

- 1 Dostrajanie stacji radiowej.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**, aby włączyć tryb programowania.
- 3 Za pomocą przycisków **▲ / ▼** przypisz stacji radiowej żądany numer (od 1 do 30), a następnie naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić.

↳ Wyświetlony zostanie numer i częstotliwość zaprogramowanej stacji.

- 4 W celu zaprogramowania innych stacji powtórz poprzednie czynności.

### Uwaga

- Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz w jej miejscu inną stację.

## Wybór zaprogramowanej stacji radiowej

Uaktywnij tryb tunera, a następnie wybierz żądany numer za pomocą przycisków **▲ / ▼**.

### Wskazówka

- Umieść antenę jak najdalej od odbiornika TV, magnetowidu czy innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.
- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

## Stacje radiowe FM z funkcją RDS

RDS (Radio Data System) to usługa, która umożliwia wysyłanie dodatkowych informacji razem z sygnałem FM.

W przypadku odbierania stacji radiowej FM z sygnałem RDS, na wyświetlaczu widoczne jest oznaczenie „RDS”.

## Wyświetlanie informacji RDS

- 1 Ustaw żądaną stację RDS na paśmie FM.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **RDS/DISPLAY** na pilocie zdalnego sterowania, aby wyświetlić kolejno następujące informacje (jeśli są dostępne):
  - Zaprogramowana stacja
  - Typ programu (np: wiadomości, sport...)
  - Radiowy komunikat tekstowy
  - Częstotliwość



- Jeśli żaden sygnał RDS nie będzie dostępny, zostanie wyświetlony komunikat [NO Radio Text], [NO PTY], [NO Name], [Mono], [00:00:00] lub [0-0-0000].

---

## Przywracanie ustawień fabrycznych

- 1 Naciśnij przycisk **CD**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę.  
↳ Zostanie wyświetlony komunikat [PLEASE INSERT DISC] (włóż płytę).
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE**, aby wyświetlić wersję zestawu dokującego.  
↳ Zostaną wyświetlone informacje o wersji.
- 3 Naciśnij przycisk **MODE**, aby przejść do pełnoekranowego trybu wyświetlania LCD.
- 4 W tym trybie ponownie naciśnij przycisk **MODE**.  
↳ Rozpocznie się przywracanie ustawień fabrycznych.

## 8 Inne funkcje

---

### Ustawianie wyłącznika czasowego

Zestaw jest wyposażony w funkcję umożliwiającą samoczynne przełączenie w tryb gotowości po ustawionym czasie.

Po włączeniu zestawu naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aby wybrać określony czas (w minutach).

- ↳ Jeśli wyłącznik czasowy jest włączony, na ekranie wyświetlany jest symbol „Z”.

#### Wyłączanie wyłącznika czasowego

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP** aż do wyświetlenia opcji „OFF”.

- ↳ Po dezaktywacji wyłącznika czasowego oznaczenie [SLEEP] (tryb uśpienia) „Z” nie będzie już widoczne na ekranie zestawu.

---

### Ustawianie budzika

Zestawu można używać jako budzika.

Odtwarzanie ze źródeł takich jak płyta, radio, urządzenie USB czy odtwarzacz iPod może się rozpocząć o godzinie wybranej przez użytkownika.

- Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.

- 1 Naciśnij przycisk **⏻**, aby włączyć tryb gotowości.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przyciski **SLEEP/TIMER** przez ponad dwie sekundy.  
↳ Wyświetli się monit o wybranie źródła.
- 3 Naciśnij przycisk **CD**, **iPod**, **TUNER** lub **USB**, aby wybrać źródło.
- 4 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby zatwierdzić.  
↳ Zostaną wyświetlone cyfry zegara.  
↳ Cyfry godzin zaczną migać.

- 5 Za pomocą przycisków ▲ / ▼ ustaw godzinę.
- 6 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby zatwierdzić.
  - ↳ Cyfry minut zaczną migać.
- 7 Za pomocą przycisków ▲ / ▼ ustaw minuty.
  - ↳ Budzik został ustawiony i jest włączony.
  - ↳ wyświetli się ☼.

## Włączanie i wyłączanie budzika

- 1 Przełącz zestaw w tryb gotowości.
- 2 Aby włączyć lub wyłączyć budzik, naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIMER**.
  - ↳ Jeśli budzik jest włączony, wyświetlane jest oznaczenie ☼.
  - ↳ Po wyłączeniu budzika oznaczenie ☼ zniknie z wyświetlacza.



### Uwaga

- Jeśli wybrano źródło DISC/USB/iPod, a odtwarzanie utworu nie jest możliwe, automatycznie zostanie wybrany tryb tunera.

## Odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego

Możesz także słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio za pośrednictwem zestawu.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **USB/MP3 LINK**, aby wybrać złącze MP3 jako źródło.
- 2 Podłącz dołączony do zestawu przewód MP3 Link do:
  - gniazda **MP3 LINK** (3,5 mm) urządzenia.
  - gniazda słuchawkowego w urządzeniu zewnętrznym.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie zawartości urządzenia (patrz instrukcja obsługi urządzenia).

# 9 Informacje o produkcie



### Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

## Dane techniczne

### Wzmacniacz

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Zakres mocy wyjściowej  | 2 x 15 W RMS           |
| Pasma przenoszenia      | 60 Hz–16 kHz,<br>±3 dB |
| Odstęp sygnału od szumu | > 65 dBA               |
| Wejście Aux             | 0,5 V RMS, 20 kΩ       |

### Płyta

|                                       |                                  |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| Typ lasera                            | Półprzewodnikowy                 |
| Średnica płyty                        | 12 cm/8 cm                       |
| Obsługiwane płyty                     | CD-DA, CD-R,<br>CD-RW, płyty MP3 |
| Przetwornik C/A dźwięku               | 24-bitowy /<br>44,1 kHz          |
| Całkowite zniekształcenia harmoniczne | < 1%                             |
| Pasma przenoszenia                    | 60 Hz–16 kHz<br>(44,1 kHz)       |
| Odstęp sygnału od szumu               | > 65 dBA                         |

### Tuner

|                                       |                      |
|---------------------------------------|----------------------|
| Zakres strojenia                      | FM: 87,5–<br>108 MHz |
| Siatka strojenia                      | (50 kHz)             |
| Całkowite zniekształcenia harmoniczne | < 2%                 |

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| Odstęp sygnału od szumu      | > 50 dB |
| Liczba programowanych stacji | 30 (FM) |

## Głośniki

|                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| Impedancja głośnika | 4 omy                  |
| Przetwornik         | 2 x 3", pełnozakresowy |
| Czułość             | > 82 dB/m/W            |

## Informacje ogólne

|                                              |                                                |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Zasilanie prądem przemennym                  | Napięcie wejściowe:<br>100–240 V~,<br>50–60 Hz |
| Pobór mocy podczas pracy                     | 30 W                                           |
| Bezpośrednie połączenie USB                  | Wersja 2.0/1.1                                 |
| Wymiary                                      |                                                |
| - jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.) | 380 x 165 x 227 mm                             |
| Waga                                         |                                                |
| - jednostka centralna                        | 4,19 kg                                        |

## Czyszczenie urządzenia i płyt

### Czyszczenie obudowy

- Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących porysować obudowę.

### Czyszczenie płyt

- W przypadku zabrudzenia płyty należy ją wyczyścić za pomocą miękkiej, suchej ściereczki przesuwanej od środka ku krawędzi zewnętrznej.



- Zabronione jest korzystanie z benzenu, rozcieńczalników czy dostępnych w handlu środków czyszczących oraz antystatycznych, przeznaczonych do płyt analogowych.

### Czyszczenie soczewki lasera

- Na soczewce lasera stopniowo gromadzi się kurz i inne zabrudzenia. W celu zachowania wysokiej jakości odtwarzania soczewkę należy co jakiś czas oczyścić przy użyciu płyty czyszczącej Philips przeznaczonej do odtwarzaczy CD. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w dołączonej do płyty wkładce.

## Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

### Zgodne urządzenia pamięci masowej USB:

- Karta pamięci flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- Odtwarzacze audio z pamięcią flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- Karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart)

### Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 99
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 128 bajtów)

### Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3 i nie są pokazywane na wyświetlaczu.
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane. Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtwarzane.
- Pliki audio AAC, WAV, PCM.
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) — \*.wav, \*.m4a, \*.m4p, \*.mp4, \*.aac
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

### Obsługiwane formaty płyt MP3

- ISO9660, Joliet
- Maksymalna długość tytułu: 512 (zależy od długości nazwy pliku)
- Maksymalna liczba albumów: 255
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dźwięk o szybkości kompresji: 32~256 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)

### Typy programów RDS

|          |                                    |
|----------|------------------------------------|
| NO TYPE  | Brak typu programu RDS (Brak typu) |
| NEWS     | Serwisy informacyjne               |
| AFFAIRS  | Polityka i aktualne wydarzenia     |
| INFO     | Specjalne programy informacyjne    |
| SPORT    | Sports                             |
| EDUCATE  | Programy edukacyjne i szkoleniowe  |
| DRAMA    | Słuchowiska radiowe i literatura   |
| CULTURE  | Kultura, religia i społeczeństwo   |
| SCIENCE  | Nauka                              |
| VARIED   | Programy rozrywkowe                |
| POP M    | Muzyka pop                         |
| ROCK M   | Muzyka rockowa                     |
| MOR M    | Muzyka lekka                       |
| LIGHT M  | Muzyka lekka klasyczna             |
| CLASSICS | Muzyka klasyczna                   |
| OTHER M  | Specjalne programy muzyczne        |
| WEATHER  | Pogoda                             |
| FINANCE  | Finanse                            |
| CHILDREN | Programy dla dzieci                |
| SOCIAL   | Sprawy społeczne                   |
| RELIGION | Programy religijne                 |
| PHONE IN | Wejście telefonu                   |
| TRAVEL   | Programy podróżnicze               |
| LEISURE  | Programy rekreacyjne               |
| JAZZ     | Muzyka jazzowa                     |
| COUNTRY  | Muzyka country                     |
| NATION M | Muzyka ludowa                      |
| OLDIES   | Muzyka dawna                       |
| FOLK M   | Muzyka folk                        |
| DOCUMENT | Programy dokumentalne              |
| TES      | Test alarmu                        |
| ALARM    | Budzik                             |

# 10 Rozwiązywanie problemów



## Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

### Brak zasilania

- Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego urządzenia została podłączona prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- W celu oszczędzania energii urządzenie automatycznie przełącza się w tryb gotowości po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania płyty i niewykonania żadnej czynności przez użytkownika.

### Brak dźwięku

- Ustaw głośność.

### Brak reakcji urządzenia

- Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz urządzenie.

### Pilot zdalnego sterowania nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/– w komorze baterii.

- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

### Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie została umieszczona etykietą do wewnątrz.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

### Nie można wyświetlić niektórych plików z urządzenia USB

- Ilość folderów lub plików w urządzeniu USB przekroczyła dopuszczalną wielkość. Nie oznacza to usterki urządzenia.
- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

### Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

- Urządzenie USB jest niekompatybilne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

### Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy zestawem a odbiornikiem TV lub magnetowidem.
- Rozciągnij całkowicie antenę FM i dostosuj jej położenie.

### Zegar nie działa

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

### Ustawiania zegara/timera usunięte

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączony został przewód zasilający.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

DCM850\_12\_UM\_V2.0

